



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Room 100,  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6  
Bid Fax: (204) 983-0338

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6

<b>Title - Sujet</b> Chargeur Compact sur Chenilles	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> H3567-173030/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> H3567-173030	<b>Date</b> 2017-11-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-113-10349	
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-7-40120 (113)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-12-11</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Central Standard Time CST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Chubey, Karen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg113
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 291-5928 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## CHARGEUR COMPACT SUR CHENILLES

Amendement numéro 001 est présenté pour répondre aux questions et pour modifier la sollicitation comme suit :

Amendement numéro 001 est présenté pour répondre :

### QUESTION 1 :

Q1 J'ai rempli et examiné cet appel d'offres et je satisfais chaque partie, sauf la spécification minimale de performance obligatoire article 5 Dimensions

#### 5.2 Portée Min. de 40"

Nous sommes à 34,5" au lieu de 40". Est-ce acceptable?

### RÉPONSE 1 :

Oui, une portée de godet de 34.5" sera acceptable parce que la chargeuse sur chenilles compacte sera rarement utilisée pour charger les camions à benne basculante. Veuillez vous référer à l'amendement 1.

Amendement numéro 001 est présenté pour modifier :

### AMENDEMENT 1: Référer RFP, page 12 ANNEXE "A" ÉNONCÉ DES EXIGENCES MATRICE DE CONFORMITÉ – SPÉCIFICATIONS DE PERFORMANCE MINIMUM OBLIGATOIRES

#### SUPPRIMER :

No d'art.	Exigences	Statut (O) Obligatoire (D) Désirable	Spécification satisfaite Indiquez Oui ou Non	Spécification de performance offerte : Dans cette colonne, le soumissionnaire devrait indiquer comment il répond aux spécifications de performance.	Référence croisée : Dans cette colonne, les soumissionnaires devraient faire des renvois lorsque cette spécification de performance est indiquée dans leurs pièces justificatives.
5.2	Portée (pouces) = Min. 40 po.	O			

#### INSÉRER :

No d'art.	Exigences	Statut (O) Obligatoire (D) Désirable	Spécification satisfaite Indiquez Oui ou Non	Spécification de performance offerte : Dans cette colonne, le soumissionnaire devrait indiquer comment il répond aux spécifications de performance.	Référence croisée : Dans cette colonne, les soumissionnaires devraient faire des renvois lorsque cette spécification de performance est indiquée dans leurs pièces justificatives.
5.2	Portée (pouces) = <u>Min. 34.5 po.</u>	O			

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES**